

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 34 (1908)  
**Heft:** 51  
  
**Artikel:** Tempora mutantur  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-441895>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Heilsame Rezepte.



Von Spägenfett nimmst du drei Lot,  
G'nau morgens früh beim Morgenrot,  
Und reißt dein Kreuz mit tapfer ein,  
Das heilt dich von der Gichtespein.

Mit Kümmel von der Fledermaus,  
Der sauber destilliert ist,  
Treibt eine Frau den Schnurrbart aus,  
Durch den ihr Mund geniert ist.

Wenn einer Zähnezeihen hat,  
Voll Schmerz den Kieferknochen,  
Dem scheint, es dauere affurat  
Ein Stündlein sieben Wochen.

Wenn dir der Blinddarm schwellen tut,  
Das ist ja jetzt die Mode,  
So trink drei Tröpflein Drachenblut,  
So wirst du nicht marode.

Wer links und rechts am Schädelweh,  
Und in der Mitte leidet,  
Das kommt halt vom Otkoberthee,  
Wenn solchen man vergeudet.

Die Ärzte reden niemals nie  
Von einer Sorte Lippenkrämpfen.  
Natürlich, denn man kann ja sie  
Nicht anders als mit Küßten dämpfen.

Wer meint, er hab' den Hagenbeck  
Mit seinem Viehstand tief im Leibe,  
Bei dem ist die Gesundheit weg;  
Ihm fehlt es nicht am Zeitvertreibe.

Ist dein Gehirn nicht hell und klar,  
Daß andre Leute' es merken,  
Die Nische von 'branntem Käsehaar  
Wird wunderbar es stärken.

Sigleberheimweh galt noch nie  
Als politisch' Übel.  
Bist eine Kuh viel Heu, füllt sie  
Auch mit viel Milch den Kübel.

Wenn's totenübel dir vom schlechten Rau-  
chen wird, <sup>men,</sup>  
Als hättest du zum Selbstmord Gift genom-  
Trink schlechten Schnaps, Kartoffelfabrikat,  
Dann ist das Weh vom Rauchen nicht gekom-  
men.

Die Flöß' und Wanzen achten drauf  
Der kranken Menschen Blut zu fliehen,  
Drum richte deinen Lebenslauf,  
Daß gern an Deinen Leib sie ziehen.

Der Eine Badenkrampp verspürt,  
Schläft er im Bette ganz alleine;  
Der Andre wadenkrampf'ig wird,  
Sieht er zwei schöne Mädchenbeine.

Insektenpulver schnupfe du,  
Wenn dich im Hirn die Mücken plagen,  
Doch komm' zu mir dann auch im Nu,  
Wie's weiter ging, mir frei zu sagen.

Von gutem Essen wird man satt,  
Die Speise füllt den Magen.  
Wer Rückenweh vom Brügeln hat,  
Spürt andres als Behagen.

Wenn finanziell der Schuh dich drückt,  
So zieh Pantoffeln an,  
Ein Rentier, den der Schlafrock schmückt,  
Ist ein gemachter Mann.

Ist's dir nicht wohl in Herz und Kopf  
Züßst alles Glends Ketten,  
Kauf' einen Prinzmannschettknopf,  
's wird dich vom Übel retten.

Wer leiden tut am Höhenwahn,  
Nehm' Dienst bei einem Kaiser,  
Sieht er dich zwei Minuten an,  
So redest du schon leiser.

Suchst du etwas, das dich tröste,  
Halt dich an Kartoffelröste;  
Suche niemals deine Freude  
Am Kartoffelschnaps, den meide.

Ein Gaul, wenn ihn der Haber sticht,  
So wirft er ab den Reiter.  
Wenn dieser nicht 's Genick bricht,  
So hinkt zu Fuß er weiter.

Haßt du am Montag Nabelstürren,  
So kommt es meist vom Sonntag her;  
Ertrag das Übel ohne Murren,  
Trink Enzian statt sonst Viqueur.

Von Weinstein wird der Magen frei,  
Schluck' Kirschenstein' dreihundert drei  
Und mach' zu deiner Besserung  
An einem Reck den Niesenschwung. Puck.

### Fackelzug!

Was will das Volk mit Klang und Sang?  
Die Studenten feiern ihren Lang!!  
Weil er nicht folgt dem Häckel,  
Daher auch das Gefäkel!  
Die Fackeln leuchten durch die Nacht,  
Und der Studenten Herz, das lacht!

Hier geht's nicht wie beim Schär,  
Daß Wochen hinterher,  
Wenn er wo mehr gewinnt,  
Der Mann uns doch entrinnt!!  
Drum soll bei Klang und Sang  
Hoch leben unfer Lang!!! E. Schodh.

### Cempora mutantur.

Es lebt' dereint im Bündnerland  
ein recht bekannter Adelsstand.  
Um volle Gleichheit zu erreichen,  
Ließ amtlich man das „von“ dort streichen.  
Ja selbst für's Ausland schnöder Weiß  
verweigert man den Stammasweis,  
Denn Stammbaumschein und Pedigree,  
gült in Graubünden bloß beim Vieh.  
Adelsdiplome sind veraltet,  
auf Zuchtfamilien Rätien haltet.

### Serbisches.

Serbien Kronprinz — es ist banal —  
man könnte auch sagen: eine Gemeinheit —  
ist zwar zu den Damen sehr loyal;  
doch übertreibt er entschieden die Feinheit.

Es genügt dem wackeren Jüngling nicht  
sie zu beaugapeln mit seinen Blicken;  
nein! er macht es sich auch zu Pflicht,  
sie freundschaftlich in die Waden zu zwicken.

Er macht auch Schulden. Kleine? Nein.  
Im Gegenteil, ganz hübsche Brocken,  
schreibt Wechsel, löst sie nachträglich nicht ein  
und läßt die Gläubiger ruhig hocken.

Und wenn der Bankdirektor kommt,  
die Schulden höflichst einzufassieren,  
läßt er denselben, wie sich frommt  
zum Tempel hinaus — „komplimentieren“.

Er stellt sich, wie sich's für 'nen Prinzen  
gebührt  
an die Spitze des Volkes als treuer Berater  
und sagt, daß er mutig das Volk selbst führt  
wider den König, seinen Vater.

Da scheint es mir ganz natürlich zu sein  
was der König meint, der Peter;  
man iperrt den prächtigen Jüngling ein  
und sagt, er sei verrückt — peut-être.  
Wau-u-u!

### Weihnachts-Aphorismen.

„Des langen Haders müde“ — geht der Gatte hin und kauft seiner  
beßern Hälfte den gewünschten Hut.

Wenn auf den Weihnachtstisch ein „Knigge“ kimmt,

„So fühlt man Ablicht und man wird verstimmt“.

„Rede, rede! ich bin der Mann der bleichen Furcht nicht — rief  
der Mann, als seine Gattin mit ihren Wünschen nicht herauszurücken wagte.

Was bekommt du zu Weihnachten? — Ein „Messer ohne Klinge,  
bei welchem der Stiel fehlt“.

„Weß das Herz voll ist, deß geht der Mund über“ — da hatte die  
kleine Trude wirklich ausgeplaudert, was sie ihrer Mama auf Weihnachten  
machen wolle.

„Wo's Not tut, läßt sich alles wagen!“ — sagte der Ehemann, als  
seine Gattin eines neues Kleides wegen, wirklich in Ohnmacht gefallen  
war, ging hin und — kaufte.

„Stets ist die Sprache kecker als die Tat“. — Der Onkel hatte seinem  
Neffen eine vierläppige Karosse verprochen und schenkte ihm — eine  
Sandbenne.

„Ist's wirklich wahr, daß dein Bräutigam nichts von dir wünscht?“ —

„So laß ihm doch das kindliche Vergnügen“.

„Ach, es war nicht meine Wahl!“ — sagte die Freundin und warf  
den Plunder in die Ecke.

„Du ahnungsvoller Engel du!“ — Sie hatte geraten, daß sie ein  
Automobil bekäme; es war aber ein automatischer Kartoffelchäler.

Die kleine Else hatte von ihrer Tante eine prächtige Schachtel Pra-  
linées bekommen und sagte leuzend: „Mehr Inhalt, weniger Kunit“.

„Meine Mittel erlauben mir das!“ — prahlte der Schuhmacher  
Fritze und gab seiner Liebten einen Kuß zu Weihnachten. Har.

### Guten Tag! — Gute Nacht!

Wenn der Hahn des Morgens 3 Uhr kräht,  
Ist es zum Erwachen nicht zu spät;  
Gähnend stöhnt, wer sich erheben mag:  
„Guten Tag!“

Wenn der Mann im Mond, so wie er soll,  
Sich bescheiden zeigend oder voll,  
Allem Sonnenglanz ein Ende macht:  
„Gut Nacht!“

Aber heller werden überall  
Sollen Menschen auf dem Erdenball,  
Dann erlöse kräftig, niemals zag:  
„Guten Tag!“

Seht, wie Finsternisse ohne Kuß'  
Kommandieren: „Beide Augen zu!“  
Weil Studieren immer blinder macht:  
„Gut Nacht!“

Wo die Tyrannei voll Uebermut  
Baden darf im Untertanenblut,  
Lauert Rache hinter jedem Hag:  
„Guten Tag!“

Jedes Land begehrt in Waffen auf,  
Liebes Volk, bezahle, schimpf und kauf';  
Wenn's von Unten und von Oben kracht:  
„Gut Nacht!“

Nun — wir schaffen dennoch frei und froh,  
Mag es anders laufen oder so,  
Grüßen wir zum frühen Glockenschlag:  
„Guten Tag!“

Wer nach bestern Zeiten spioniert,  
Und deswegen den Humor verliert,  
Ueber Menschentorheit nicht mehr lacht:  
„Gut Nacht!“

### Zufriedenheit.

Gott sei Dank, ich bin ein Wascherweiß,  
Und zum allerschönsten Zeitvertreib  
Darf ich schwagen laut und leiser;  
Ich bin nicht ein Kaiser.

Luftig schwach' ich eckig oder rund,  
Trage nie ein Schloß am großen Mund,  
Schreie, schimpfe bis ich heißer,  
Ich bin doch kein Kaiser.

Was die Ohren glücklich aufgeschnappt  
Wird den Leuten schleimigst aufgesappt.  
Sei es Dummheit oder weiser,  
Ich bin doch kein Kaiser.

Meine Meinung klingt ja recht schärrnant,  
Besser redet nicht ein Predikant,  
Nicht der klügste Weltbeweiser;  
Ich bin doch kein Kaiser.

Gott sei Dank, ich bin ein Wascherweiß,  
Und mir geht kein Kritiker zu Leib,  
Kein Schmeichler, kein Personen-Preiser  
Ich bin ja kein Kaiser.

### Deutsche Freuden.

(Willow spricht.)

Wir Deutschen freuen uns über alles,  
gleich wo es sei, gleich was, gleich wie,  
ob dieses oder jenes Falles  
mit ungeteilter Sympatie.

Wir freuen uns über die Zeitungsanten;  
uns freuten die englisch-französischen und  
die englisch-russischen Entanten  
und der englisch-japanische „Freundschafts-  
bund.“

Wir freuen uns gestern, wir freuen uns heute  
der Freuden die andre genießen . . . und wie!  
der englisch-französisch-türkischen Freude,  
der japanisch-amerikanischen Sympatie.

Wir wollen uns immer und ewig freuen;  
wir finden schon da oder dort einen Grund,  
sei's im alten Jahr noch oder im neuen;  
's gibt schon wieder mal einen neuen Bund.  
Wau-u-u!

### Kulturgehichtliches Ereignis.

Der deutsche Kronprinz hat im  
Pachhof zu Berlin ein Päcklein Zi-  
garetten gekauft!

(Berliner Tagblatt 26. Nov. 1908.  
nach Christl Geburt.)

**Druckfehler.** Heil dir Helvetia  
Halt noch der Söhne ja — —  
Freudvoll zum Streik.